S2scans & Random Scans PRESENT

WEBSITES
S2SCANLATIONS.COM
RANDOMSCANS.COM
TWITTER
TWITTER.COM/#!/S2SCANS
TWITTER.COM/#!/RANDOMSCANS
FACEBOOK
FACEBOOK.COM/S2SCANS
FACEBOOK.COM/RANDOMSCANS

Please support the mangaka of this series by purchasing the tankoubons when they are available in your country

BLACK GOD (KURO KAMI) CHAPTER 89

STORY BY: DALL-YOUNG LIM ART BY: SUNG-WOO PARK

TRANSLATORS: [S2S] HANAFUBUKI, VAMPIRECAT
PROOFREADER: [RS] YOSSARIAN
EDITORS: [S2S] CYBORG KURO-CHAN, YOONA, NAMIOA
QCERS: [S2S] AUREGA, TSUNPUN [RS] ARTICLAUS
RAW PROVIDER: PUBLIC RAWS

黒神
BLACK GO

士

原作:林 達永(イム・ダリョン)

あ

皆さんご存じかもしれませんが、私は日本語が全然できません。『日本語も知らないで、どうして原作がやれるんだ!』とお思いの方もいるでしょうが、通訳や翻訳の方に助けてもらっている分、文章だけでなくネーム(絵コンテ)を描いて、アクションシーンやキャラの表情などの細かいところまで作り込んでいますので、許してください。今までこれでなんとかしのいできましたが、でも……やっぱり……一人で東京観光できるくらいには日本語を勉強しなきゃいけませんね。

作画:朴 晟佑(パク・ソンウ)

韓国は今、新型インフルエンザで大騒ぎ。だから普通の風邪をひいただけでも不安になっちゃいます。
読者の皆様、健康管理には気をつけましょう!

原作:林 達永
作画:朴 晟佑

YG COMICS ヤングガンガン

黒神 くろかみ

十三

原作：林 達永
作画：朴 晟佑

ISBN978-4-7575-2756-0

C9979 ¥514E

雑誌48552-92
定価：本体514円＋税

SQUARE ENIX.

恐るべき策謀を巡らせ―東京の元神霊たちを
混沌に陥れていく仮面の男・ゴースト。
クロたちは事真へとつながる唯一の手がかりとして、
ゴーストが次に標的とする一族の里を訪ねていく――。
聖獣の名を冠せし、紫龍一族の実力や如何に!?

YG COMICS ヤングガンガン

YGは毎月25日発売!!

既刊好評発売中!!

黒神	①～⑬	原作 イム ダリョン 作画 パク ソンウ
BAMBOO BLADE	①～⑫	原作 土塚理弘 作画 五十嵐あぐり
Übel Blatt	⓪～⑭	塩野干支郎次
死がふたりを分かつまで	①～⑩	原作 たかしげ宙 作画 DOUBLE-S
天体戦士サンレッド	①～⑨	くぼたまこと
新装版 GOGO!ぶりん帝国	全4巻	くぼたまこと
荒川アンダー ザ ブリッジ	①～⑨	中村 光
ドラゴンクエスト列伝 ロトの紋章～紋章を継ぐ者達へ～	①～⑨	作画 藤原カムイ 脚本 梅村 崇 監修 堀井雄二
ドラゴンクエスト列伝 ロトの紋章 完全版	全15巻	作画 藤原カムイ 脚本 小柳啓伍 監修 川又千秋
セキレイ	①～⑨	極楽院櫻子
はなまる幼稚園	①～⑦	勇 人
WORKING!!	①～⑥	高津カリノ
ニコイチ	①～⑥	金田一蓮十郎
咲-Saki-	①～⑥	小林 立
同棲レシピ	①～⑥	大島永遠
フダンシズム―腐男子主義―	①～⑤	もりしげ
FRONT MISSION DOG LIFE & DOG STYLE	①～④	原作 太田垣康男 作画 CHLINE
FRONT MISSION ～THE DRIVE～		原作 太田垣康男 作画 studio SEED
カノジョは官能小説家	①～④	後藤 晶
ウルトラバロック・デプログラマー	①～④	原作 いとうせいこう 漫画 浅田寅ヲ
ハーメルンのバイオリン弾き ～シェルクンチク～	①～③	渡辺道明
マンガ家さんとアシスタントさんと	①～③	ヒロユキ
うらさい	①～②	原作 しろがね吉 作画 柚 弦
んぐるわ会報	①～②	高尾じんぐ
柚子ペパーミント	①～②	作画 大ボス×ゴッボ☆マサル
VARI DRIVE	全2巻	原作 町田一八 作画 大岩ケンヂ キャラクターデザイン ゴッボ☆マサル
新選組刃義抄 アサギ	①～②	原作 山村竜也 作画 鶴川ヤエコ 構成協力 町田一八
TOKYO BARDO	①～②	原作 伐 喜都 作画 麻生我等
レキオス-LÉQUIOS-	①	原作 池上永一 作画 前嶋重機
DARKER THAN BLACK-漆黒の花-	①	岩原裕二 原作 BONES 岡村天晴
神話ポンチ	①	桂明日香
ナイトメア・ゴー・ラウンド	①	鈴見 敦
すももももも～地上最強のヨメ～	全12巻	大高 忍
鬼燈の島―ホオズキノシマ―	全4巻	三部けい

黒神
BLACK GOD
十二
原作:林 達永
作画:朴 晟佑
SQUARE ENIX

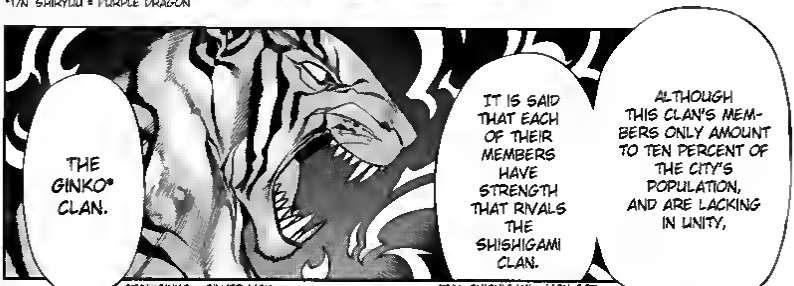
FATE.89

Justification. Speculation.

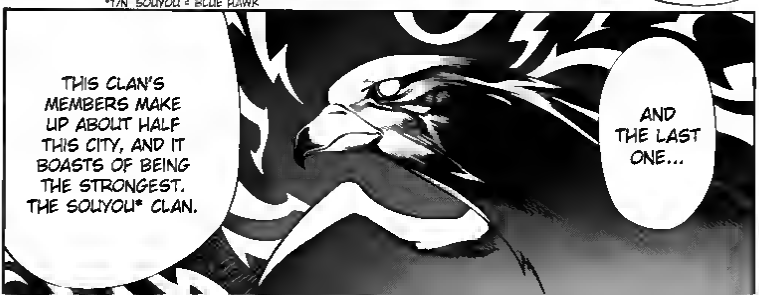
THERE WERE CONFLICTS BETWEEN THE VARIOUS CLANS IN THIS CITY.
WE SUBTLY KEPT THE BALANCE BETWEEN THE THREE MOST POWERFUL TRIBES BY SUPPORTING EACH OTHER.

FOR ONE THING, THEY CUT OFF ALL CONTACT WITH THE OTHER CLANS, BUT CONTINUED TO FOLLOW THEIR STRICT PRINCIPLES.
THE SHIRYUU* CLAN.

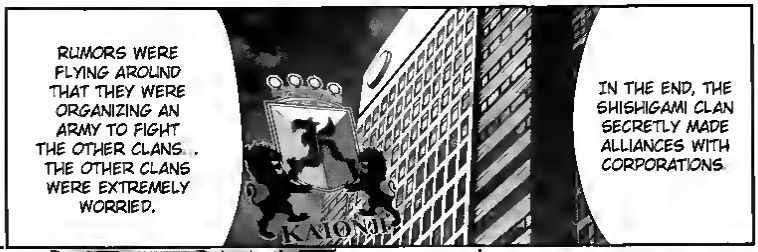
*T/N SHIRYUU = PURPLE DRAGON

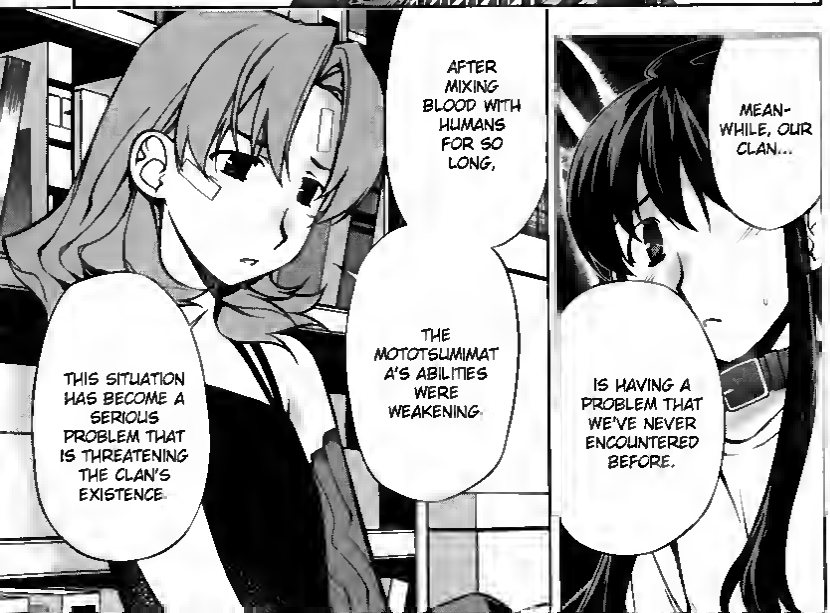

ALTHOUGH THIS CLAN'S MEMBERS ONLY AMOUNT TO TEN PERCENT OF THE CITY'S POPULATION, AND ARE LACKING IN UNITY,
IT IS SAID THAT EACH OF THEIR MEMBERS HAVE STRENGTH THAT RIVALS THE SHISHIGAMI CLAN.
THE GINKO* CLAN.

*T/N GINKO = SILVER LION
*T/N SHISHIGAMI = LION GOD
*T/N SOUYOU = BLUE HAWK



THE OTHER CLANS ARE TAKING THIS OPPORTUNITY TO ATTACK, AND FOR THE FIRST TIME, EVERYONE IS ONLY LOOKING OUT FOR THEMSELVES.
BUT THE SUDDEN APPEARANCE OF THE HOSTILE SHISHIGAMI CLAN...
HAS DISTRUPTED THAT BALANCE.


RUMORS WERE FLYING AROUND THAT THEY WERE ORGANIZING AN ARMY TO FIGHT THE OTHER CLANS. THE OTHER CLANS WERE EXTREMELY WORRIED.
IN THE END, THE SHISHIGAMI CLAN SECRETLY MADE ALLIANCES WITH CORPORATIONS.


AFTER MIXING BLOOD WITH HUMANS FOR SO LONG,
THE MOTOTSUMIMATA'S ABILITIES WERE WEAKENING.
THIS SITUATION HAS BECOME A SERIOUS PROBLEM THAT IS THREATENING THE CLAN'S EXISTENCE.
MEAN-WHILE, OUR CLAN...
IS HAVING A PROBLEM THAT WE'VE NEVER ENCOUNTERED BEFORE.

IT WAS GHOST.
HE APPROACHED MY FATHER, WHO WAS THE CLAN CHIEF AT THE TIME...
SOUYOU TOUGI, CHEIF OF THE SOUYOU CLAN.
MARRIAGE ..?!
THAT'S RIGHT, TOUGI-SAMA.
A YOUNG MAN FROM THE SHISHIGAMI CLAN...
WE FULLY UNDER-STAND THAT.
THE SOUYOU CLAN HAVE SUPPORTED THIS COUNTRY'S CO-EXISTENCE EQUILI-BRIUM FOR MANY YEARS WHICH HAS RESULTED IN THE SOUYOU CLAN SUFFERING
WEDDING A DAUGHTER FROM OUR CLAN?

THE SHISHIGAMI CLAN'S PURE MOTOSUMITAMA HAVE REFUSED TO INTERACT WITH HUMANS AT THE SACRED PLACE
WE CAN HELP THE SOUYOU CLAN REGAIN THEIR STRENGTH BETTER THAN ANY OTHER CLAN
MOREOVER, IT'S AN AGREEMENT THAT INVOLVES BLOOD RELATIONS...
IF THAT HAPPENS, THE OTHER CLANS WON'T BE ABLE TO ATTACK YOU.
EVEN WE DO NOT WISH FOR MEANINGLESS FIGHTS.
WE HOPE TO BUILD THE STRONGEST AND LARGEST CLAN, AND RID EVERYONE OF THEIR FEARS.
SO, WHAT DO YOU SAY, TOUGI-SAMA?

IT STILL DIDN'T MEAN THAT WE FULLY TRUSTED HIM.
THIS IS FOR YOUR CLAN.
MY FATHER HAD NO CHOICE BUT TO AGREE TO THAT PROPO-SAL, IN ORDER TO PREVENT THE CLAN'S DOWNFALL.
NOT ONLY WILL IT SOLVE YOUR INTERNAL PROBLEM, BUT IT WILL ALSO STOP EXTERNAL THREATS. IT'S A GOOD IDEA TO KILL TWO BIRDS WITH ONE STONE RIGHT?

GOT THE BACKING OF THE POWERFUL SHISHIGAMI CLAN.
THUS THE SOUYOU CLAN'S MOTOTSUMITAMAS...
WE WERE RELIEVED FROM OUR WORRIES,
AS TOUGI-SAMA EXPECTED.
BEING A RELATIVE OF THE SHISHIGAMI WAS INDEED PROMISING.
BECAUSE THEY ARE THE STRONGEST MOTOTSUMITAMA CLAN
?
YOU! YOU PLANNED THIS FROM THE START...!
THAT'S FATHER'S VOICE

YOU REVEALED YOUR TRUE CHARACTER TO EXECUTE YOUR PLAN, HUH!
WHO ARE THOSE PEOPLE?
EVEN IF YOU USED SUCH FOUL MEANS...
DON'T THINK YOU CAN JUST USE THE SOUYOU CLAN AS YOU PLEASE!
YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT THE FUTURE, TOUGI-SAMA
Advances
OUR PLAN WILL SUCCEED.
A LONG AS YOU DIE...
事心清

EVEN THOUGH THE SHISHIGAMI CLAN IS THE STRONGEST ELITE CLAN,
Releases power
FOR A TRIBAL END TO BE THE SAME AS ME...
S T
A B S

RIDICULOUS! HOW COULD A TRIBAL END POSSESS SUCH POWER...?!
THE SHISHIGAMI CLAN... WHAT ON EARTH ARE YOU PEOPLE...
DOING IN TOKYO?!
!!
Goes through
HMM?
HII...

WHO'S THERE?!
AAAA AAH!!
RUNS
AFTER HER! WE CAN'T LET ANY WITNESSES LIVE!
YES!
TOUGI'S DAUGHTER, HUH...
I WISH SHE DIDN'T FIND OUT, SO SHE WOULDN'T HAVE TO DIE...

I COULDN'T BELIEVE WHAT I HAD SEEN WITH MY OWN EYES.
FATHER'S DEATH SHOCKED THE WHOLE CLAN.
THE SOUYOU CLAN, WHO HAD LOST SO MUCH, MUST NOW OBEY THE LEADER.
OUR FATES REMAINED AT THE MERCY OF GHOST.
DIDN'T YOU ASK THE OTHER CLANS FOR HELP?
YOU SHOULD ASK FOR THEIR COOPERATION TO EXPOSE THE SHISHIGAMI'S CONSPIRACY!!
SO RUTHLESS...

OF COURSE, I PLANNED TO DO SO TOO.
BUT...

GHOST DOESN'T THINK KINDLY OF THE ALLIANCE, AND HE BUILT AN ANTAGONISTIC RELATIONSHIP WITH THE CLAN. HE QUICKLY CAMOUFLAGED MY FATHER'S DEATH AS ANOTHER CLAN'S DOING, AND TOOK CONTROL OF SOUYOU.
MAINTAINING CONTACT WITH OTHER CLANS WAS IMPOSSIBLE WITH THE SHISHIGAMI MONITORING US SO CLOSELY

Tpkin

I MANAGED TO CONTACT MY FATHER'S FORMER ASSOCIATE AND ASKED TO BE CONNECTED TO THE CHIEF. BUT...

I DIDN'T HAVE ANYONE I COULD DEPEND ON ANYMORE
TRIBAL ENDS FROM THE SHISHIGAMI CLAN APPEARED AT THE MEETING PLACE
PUMPKIN
!!
ONE BY ONE, MOTOTSUMITAMAS THAT LIVED IN THE CITY GAVE IN.
AFTER THAT, THE SHISHIGAMI WORKED TOGETHER WITH AN ENTERPRISE CALLED KAIONJI, AND PROUDLY ANNOUNCED IT TO THE PUBLIC.
THEIR AIM WAS TO GAIN CONTROL OF THIS CITY.
FROM THE START, THEY WANTED TO GET HOLD OF SOUYOU IN ORDER TO BE THE STRONGEST.

NO WAY... SHISHIGAMI CLAN THAT WAS SO DIGNIFIED
IS NOW USING SUCH FOUL METHODS...
WHY, ONIISAMA?
I HAVE TO SEE THIS!
NO MATTER WHAT, REISHU-ONIISAMA!

THE QUESTION IS, WHAT WE ARE GOING TO DO FROM NOW ON?
WE DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THAT GHOST FELLOW, RIGHT?
EVEN THOUGH HE IS YOUR BROTHER'S CLOSE ASSOCIATE UNDER A FALSE NAME...
YES...
I THINK HE'S HIDING AT ONE OF THE KAIONJI SITES.
ALSO, I'M SURE HE IS QUITE CLOSE TO THE UPPER MANAGEMENT.
IT'S JUST A GUESS,
BUT REGARDING WHERE YOUR BROTHER'S SHISHIGAMI REISHIN IS...

WELL, IF YOU'RE TALKING ABOUT THE GROUP'S HEAD-QUARTERS..
DOES THAT MEAN THERE IS A CHANCE FOR US TO BREAK IN?

THE KAIONJI'S HEAD OFFICE AT SHINJUKU
IT'S STRONG OVER THERE, I THINK

I'LL GO AND CHECK IT OUT THEN.
IF THERE'S EVEN A SLIGHT POSSIBILITY...

WAIT A MINUTE
WHAT WILL HAPPEN IF YOU GO?
IF I CAN MEET A SHISHIGAMI PERSON, IT SHOULD BE A BIG STEP FORWARD!
EVEN IF REISHIN ISN'T THERE, THAT GHOST PERSON ORIE-SAN MENTIONED...
.....
YOU CAN'T EXPECT TO JUST WALK IN WITH A FAKE CONNECTION TO THE MOTO-TSUMITAMA
YOUR OPPONENT IS THE LEADING SUPERGIANT ENTERPRISE IN THE POLITICAL AND BUSINESS CIRCLE, YOU KNOW
THERE IS A CERTAIN WAY TO MEET GHOST.
THERE'S NO WAY TO CONTACT HIM...
WE MUST TRY TO REACH BROTHER...
IF I DON'T COME ACROSS THIS GHOST...
AT BEST, WE'LL BE REFUSED AT THE RECEPTION
NOT TO MENTION, THE ONE WE'RE DEALING WITH IS IN THE UPPER MANAGEMENT THERE'S NO WAY THAT THE RANK-AND-FILE WILL EVEN ACTUALLY KNOW WHERE HE IS.

WHAT WAY?
ORIE-SAN...
THE SHIRYUU CLAN'S CHIEF, SHIRYUU RYOUGA...
HE IS A MAN FULL OF MYSTERY WHO NEVER SHOWS HIMSELF BEFORE OTHER CLANS.
GHOST SENT A MESSENGER TO REQUEST A MEETING WITH RYOUGA-SAMA.
I THINK IT'S POSSIBLE HE HAS SET THE SHIRYUU CLAN AS HIS NEXT TARGET...

IT MIGHT BE DIFFICULT, BUT IF WE CAN GET RYOUGA'S COOPERATION,
WE WILL BE ABLE TO DRAG GHOST OUT!
SHIRYUU RYOUGA..
OF THE SHIRYUU CLAN..
KEITA-SAN?
YES
PLEASE LEAD ME THERE, ORIE-SAN.
THIS IS NOT A SITUATION WHERE WE CAN BE PICKY ABOUT OUR METHODS.
LEAD ME TO SHIRYUU RYOUGA'S PLACE!

BEFORE THAT, I WANT TO CHECK SOMETHING WITH YOU.
IS IT TRUE THAT YOUR BROTHER IS SHISHIGAMI REISHIN...?
IT DOESN'T MAKE YOU A BAD PERSON, BUT...
IF YOU TURN OUT TO BE WORKING FOR GHOST.
I WON'T BE ABLE TO REVERSE THE CONSE-QUENCES.
I DIDN'T INTEND TO HIDE IT.
I'M PART OF THE SHISHIGA-MI CLAN.

IT WAS A NOBLE AND RIGHTEOUS CLAN THAT STRIVED TO MAINTAIN THE COEXISTENCE EQUILIBRIUM.
THE SHISHIGAMI IS NOT A CLAN THAT WOULD DO SUCH THINGS!
.....
NO, BUT SHE...
PLEASE BELIEVE ME ON THIS.
WAS NONE OTHER THAN MY OWN BROTHER, SHISHIGAMI REISHIN...
THE MAN THAT DESTROYED OUR PEACEFUL HOMELAND AND CHANGED OUR CLAN...
PLEASE BELIEVE ME, ORIE-SAN!!
I CAME TO THIS CITY IN ORDER TO BRING JUSTICE.

I UNDER-
STAND.
LET'S GO
TO THE
CLAN...
LET'S
MEET THE
SHIRYUU
CLAN!!